

PROCHAINS TRAIT D'UNION

18h30-20h au Petit auditorium de la BnF / François Mitterrand

présenté par **Lucien Attoun** et **Joël Huthwohl**

9 mars

Le théâtre du tressage

avec **Philippe Minyana, Eugène Durif, Frédéric Mauvignier**

6 avril

Le théâtre militant

avec **Armand Gatti, Emmanuel Darley, Lancelot Hamelin**

11 mai

Le théâtre du rire et des larmes

avec **Jean-Claude Grumberg, Serge Kribus, Frédéric Vossier**

PROCHAINS RENDEZ-VOUS DE THEATRE OUVERT

Philippe Minyana - Traversée

RENCONTRE

7 mars à 19h

Epopées intimes

dialogue autour du recueil d'entretiens,

Epopée intime, réalisé avec **Philippe**

Minyana par **Hervé Pons**. En présence

des auteurs

SPECTACLES

en partenariat avec le Théâtre de la Ville

22 - 26 mars

Sous les arbres

de **Philippe Minyana**, par **Frédéric**

Maragnani

29 mars - 2 avril

De l'amour

de et par **Philippe Minyana** et

Marilyn Alasset

Théâtre Ouvert

Centre National des Dramaturgies
Contemporaines

subventionné par le ministère de la Culture
et de la communication,

la Ville de Paris et la Région Ile -de-France
Jardin d'hiver - 4 bis cité Véron 75018 Paris

Réservation 01 42 55 55 50

theatre.ouvert@theatreouvert.com • theatre-ouvert.net

Théâtre Ouvert

9 février 2011, à 18h30

HORS LES MURS

Petit auditorium de la BnF / François Mitterrand

Quai François-Mauriac - Paris 13

Entrée libre sur réservation au 01 42 55 55 50



**RENCONTRES
TRAIT D'UNION**

La Bibliothèque nationale de France / département des arts du spectacle
et Théâtre Ouvert présentent

Le Théâtre du quotidien

avec **Michel Deutsch, Jean-Paul Wenzel, Mario Batista**

présenté par

Lucien Attoun - codirecteur de Théâtre Ouvert

et

Joël Huthwohl - directeur du département des
arts du spectacle de la BnF

Michel Deutsch et Jean-Paul Wenzel sont deux figures notoires du Théâtre du quotidien en France, apparu dans les années soixante-dix avec notamment *Loin d'Hagondange*, de Jean-Paul Wenzel, mis en espace par l'auteur à Théâtre Ouvert / Avignon en 1975.

Son champ d'investigation est le monde des personnages humbles, l'univers du travail, ou encore, les phénomènes intimes et sociaux, présents dans le théâtre de Mario Batista. Son territoire est la quotidienneté, tout ce qui échoit, ce qui arrive d'ordinaire aux individus.

Mario BATISTA

Mario Batista a fait des études de lettres classiques, a été comédien, a écrit des textes de chansons avant de se consacrer entièrement à l'écriture. Il a retenu l'attention de l'aide à la création qui lui a attribué plusieurs aides à l'écriture. Ses premières pièces ont été éditées en **Tapuscrit à Théâtre Ouvert** en 2003 : **Deux morceaux de verre coupant** et **Le Petit frère des pauvres**. En novembre 2005, Mario Batista participe à la première session de l'*Ecole Pratique des Auteurs de Théâtre* à Théâtre Ouvert avec son texte **Langue Fourche**, sous la direction de Stanislas Nordey, avec les comédiens Anne Baudoux, Pierre Lamandé et Bruno Pesenti, avant d'être publié en *Tapuscrit* en juin 2006. Ses pièces inédites : **Femmes sous X**, **Cimetière**, **Douleur liquide**, **Vieillards immortels** et, en 2005, **Erma et moi**, une commande du théâtre des lucioles. Deux de ses pièces seront créées la saison prochaine : **L'Arrestation**, qui a obtenu le soutien du CNT en 2009, au théâtre des Lucioles par Mélanie Leray avec Laurent sauvage et **Révolutions in a room**, commande de Guillaume Dujardin, en juin 2010 au festival de caves à Besançon.

Mario Batista sera présent à Théâtre Ouvert le 18 février 2011 à 20h, pour une Traversée dans l'écriture de Mario Batista, animée par Christophe Lemaître, en partenariat avec le Nouveau Théâtre d'Angers.

Interviews filmées de Mario Batista à retrouver sur le site internet de Théâtre Ouvert.

www.theatre-ouvert.net

Michel DEUTSCH

Michel Deutsch est auteur dramatique, poète, essayiste et metteur en scène. D'abord membre de l'équipe fondatrice du Théâtre du quotidien, il s'éloigne peu à peu de ce courant en se situant au-delà du naturalisme. De 1974 à 1983, au Théâtre National de Strasbourg, il collabore aux spectacles de Jean-Pierre Vincent, tout en poursuivant son propre travail de metteur en scène. Avec Jean-Christophe Bailly et Philippe Lacoue-Labarthe, il a dirigé la collection Détroits chez Christian Bourgois Editeur.

Son théâtre est traduit et joué dans de nombreux pays ; ses textes sont édités par **Christian Bourgois Éditeur** et **L'Arche Éditeur**.

Parmi ses dernières réalisations, on peut citer **Desert Inn** (Théâtre de l'Odéon, 2005), **Wozzeck**, opéra de Alban Berg (Opéra de Nancy, 2006), **Müller Factory** (Théâtre Saint Gervais à Genève, MC93 à Bobigny, 2005) et **La Décennie rouge** (Théâtre de la Colline, 2009). Pour France 3 il a réalisé **Alsace, Terre étrangère** (2003), **Hôtel de l'esprit** (2006) et **Le Voyage à Tübingen** (2009). Il a écrit pour George Lavaudant **Féroé la nuit** (1976), pour Alain Françon **Skinner**, créé au Théâtre National de la Colline en 2002... En France, il a aussi été mis en scène par Robert Gironès, Jean-Louis Hourdin, Michèle Foucher, Pierre Strosser...

Son parcours avec Théâtre Ouvert a débuté en 1972 avec **Le Château dans la tête** mis en voix par Robert Gironès au Festival d'Avignon. Il s'est poursuivi avec des mises en voix, des mises en espace ou des mises en scène de ses pièces : **Dimanche**, **La Bonne vie**, **Partage**, **Aujourd'hui**, et plus récemment, **Meeting with Hammett**, mis en voix par Cédric Aussir et diffusée dans le cadre des Fictions de France Culture, en mai 2010. Sa pièce **Coups de foudre**, a été mise en scène par Jean-Louis Hourdin au Théâtre Saint-Gervais (Genève), en octobre 2010.

www.christianbourgois-editeur.com ; www.arche-editeur.com

Jean-Paul WENZEL

Après avoir joué avec Robert Gironès, Peter Brook, Michel Raskine..., il commence sa carrière d'auteur dramatique avec **Loin d'Hagondange**, publié par **Théâtre Ouvert, éd. Stock** en 1976, puis **éd. Acte Sud**, en 1995. La pièce est mise en espace par l'auteur à Théâtre Ouvert / Avignon en 1975, puis mise en scène par Patrice Chéreau au TNP à Villeurbanne en 1977. En 1979, il fonde avec Olivier Perrier et Jean-Louis Hourdin, le groupe des Fédérés à Hérisson dans l'Allier. Il est également co-directeur du CDN à Montluçon, avec Olivier Perrier, de 1985 à 2002, et directeur pédagogique de l'Ecole du TNB à Rennes de 1995 à 2000.

Il coécrit avec Claudine Fiévet **Marianne attends le mariage**, éd. Stock, création Théâtre Ouvert / Beabourg, 1976 ; **Dorénavant**, créé par l'auteur au TEP en 1978 ; **Les Incertains**, créé au Petit Odéon par Alain Mergnat, éd. Théâtre Ouvert, coll. *Tapuscrit*, 1979. Jean-Paul Wenzel a mis en scène ses propres textes à Hérisson avec Les Fédérés, notamment : **Doublages**, éd. Albin Michel, 1981 ; **Vaterland**, coécrit avec Bernard Bloch, créé en 1983 et édité par Théâtre Ouvert, coll. *Enjeux* ; **Boucherie de Nuit** et **Mado**, éd. Autrement, 1985 ; **L'Homme de Main**, créé en 1988 ; **La Fin des monstres**, créé en 1994, puis édité à **L'Avant-scène** en 1995 ; **Faire bleu**, éd. Les Solitaires Intempestifs, 1999. **Je tue donc... (tragédies miniatures)**, est présenté à Théâtre Ouvert en 2005 avec les élèves comédiens de l'EPSAD (Lille), et créé en 2006 à Vancouver (Canada) en langue anglaise à l'occasion du Push Festival. Metteur en scène d'une trentaine de spectacles, dont **Les Yeux d'encre**, d'Arlette Namiand à Théâtre Ouvert, Jean-Paul Wenzel a reçu plusieurs Prix du Syndicat de la Critique, notamment pour **Loin d'Hagondange** et **Vaterland**, meilleures créations françaises. Son roman **Tout un homme**, vient de paraître aux éd. Autrement, janvier 2011.

www.editions-stock.fr ; www.theatre-ouvert.net ; www.albin-michel.fr
www.autrement.com ; www.actes-sud.fr ; www.solitairesintempestifs.com

L'auteur doit avoir une connaissance du plateau, selon moi, suffisante, pour au moins comprendre le processus du jeu dans le corps de l'acteur. Pourquoi ? Parce que l'auteur joue, lorsqu'il écrit des personnages, il les joue, au même titre que l'acteur mais, évidemment, sur un autre plan, le plan horizontal. Ecrire des personnages, c'est aussi dessiner des vêtements sur mesure pour les acteurs, même si on écrit pas directement pour telle ou telle individualité (...) On peut aussi, bien sûr, imaginer que l'auteur choisisse la provocation en offrant un matériau volontairement étrange à l'acteur, mais je crois aussi, dans ce cas de figure, qu'il n'a le droit de le faire qu'en connaissance de cause, du moins, autant que possible, car il est plutôt rare aujourd'hui qu'on accepte vraiment la présence de l'auteur sur le plateau, quel que soit son titre. Que par conséquent il puisse se fabriquer ses outils scéniques, pourtant, je crois, absolument indispensables.

Mario Batista, à propos du Chantier n°15, **Journal de Bord**,
extrait du Journal de Théâtre Ouvert, n°10, 2004

On le sait, aujourd'hui ce n'est plus l'arrêt du cœur mais la destruction du cerveau qui dit la mort de la personne. La destruction de la langue est en quelque sorte l'arrêt cardiaque et cérébral de l'écrivain. L'écrivain meurt lorsque les battements de sens et les excitations nerveuses de ce que trame la langue s'interrompent, s'arrêtent. Le vieil écrivain de *Meeting with Hammett* a décidé de mettre en scène sa propre mort. Elle sera le dernier chapitre, le point final de son œuvre. « Le monde est fait pour aboutir à un beau livre » a écrit Mallarmé.

La pièce commence le jour où l'écrivain, qui avait disparu depuis des années, réapparaît soudain et convoque sa jeune biographe (Julia Forster) incrédule dans sa chambre du Chelsea Hotel à New York. L'écrivain demande à la jeune femme d'assister à son suicide, d'être le témoin de sa mort et ainsi de mettre un point final à sa biographie. Julia Forster se sent piégée et refuse d'entrer dans le jeu de l'écrivain. La littérature n'est pas la vie, pense-t-elle.

Erreur, lui suggère le vieil écrivain, la littérature c'est la vie, la mort ...

Michel Deutsch, à propos de son texte **Meeting with Hammett**,
mise en voix Frédéric Aussir, Théâtre Ouvert, mai 2010

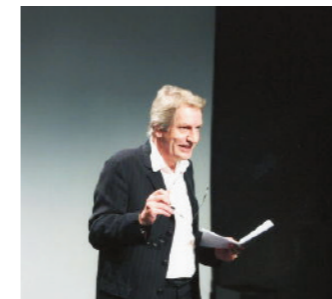
Cinq petites fables écrites au fil des années et inspirées par des faits divers, un moteur d'inspiration non pas pour un théâtre documentaire, sociologique, mais au contraire pour un théâtre révélateur de chaos intime.

Ce qui m'intéresse c'est ce qu'on peut percevoir comme secousses infimes, à peine visibles, comme craquements minuscules de la croûte humaine, annonceurs de cataclysmes, d'actes telluriques, de meurtres.

Ecrire depuis cet endroit, sans jugement moral, ni analyse psychologique, écrire ce temps suspendu, ce vertige, où le moindre dérèglement va faire basculer en un éclair, la raison et la normalité.

(...) Transcender l'apparent réalisme de l'écriture pour dire ce presque rien qui précède et engendre le drame, ce secret qui habite chacun d'entre nous.

Jean-Paul Wenzel, à propos de **Je tue donc... (Tragédies miniatures)**,
écrit et dirigé par J.P. Wenzel, Théâtre Ouvert, juin 2005



PHOTOGRAPHIES

EN HAUT A GAUCHE : **Mario Batista**, Chantier n°15, 2004 / © Jean-Julien Kraemer
A DROITE : **Jean-Pierre Kalfon, Julie-Marie Parmentier, Meeting with Hammett**, de
Michel Deutsch (portrait, © DR), mise en voix Cédric Aussir, Théâtre Ouvert, 2010 / © JJK
EN BAS A GAUCHE : **Jean-Paul Wenzel**, 2005 / © Jean-Julien Kraemer